Совет Безопасности

15 February 2002
Russian

Письмо Председателя Совета Безопасности от 31 января 2002 года на имя Генерального секретаря

Имею честь информировать Вас о том, что Совет Безопасности решил направить в Эритрею и Эфиопию миссию в период с 20 по 25 февраля 2002 года. Члены Совета также договорились о круге ведения миссии, копия которого прилагается (см. приложение).

В состав миссии входят следующие лица:

1. Посол Уле Петер Колби (Норвегия), глава миссии.
2. Посол Стефан Тафров (Болгария).
3. Г-н Фердинан Нго Нго, посланник (Камерун).
4. Г-н Чэнь Сюй, советник-посланник (Китай).
5. Посол Альфонсо Вальдивьесо (Колумбия).
6. Г-жа Эммануэль Д'Ашон, политический советник (Франция).
7. Посол Франсуа Лонсёни Фаль (Гвинея).
8. Посол Джерард Корр (Ирландия).
9. Посол Джагдиш Кунджул (Маврикий).
10. Г-жа Мария Анхелика Арсе де Жаннет, посланник (Мексика).
11. Посол Геннадий Гатилов, первый заместитель Постоянного представителя (Российская Федерация).
12. Посол Кишоре Махбубани (Сингапур).
13. Посол Фейсал Мекдад, советник-посланник (Сирийская Арабская Республика).
14. Посол Стюарт Эддон, кавалер ордена св. Михаила и св. Георгия 3-й степени, кавалер ордена Британской империи 3-й степени (Соединенное Королевство).
15. Посол Ричард Уильямсон, альтернативный представитель по специальным политическим вопросам (Соединенные Штаты).

* Переиздано по техническим причинам.

Буду признателен Вам, если Секретариат примет все необходимые меры для содействия работе миссии.

(Подпись) Джагдиш **Кунджул**
Председатель Совета Безопасности

Приложение

Круг ведения Миссии Совета Безопасности в Эритрее и Эфиопии

1. Совет Безопасности направляет миссию в Эфиопию и Эритрею в поддержку мирного процесса между этими двумя соседними странами и усилий по осуществлению Алжирских соглашений и соответствующих резолюций Совета. Миссия посетит Аддис-Абебу, Асмэру и временную зону безопасности. В каждом из этих мест она проведет по одному дню.
2. Совет Безопасности признает, что предстоящее решение в отношении делимитации границ, принятое Комиссией по вопросу о границах и являющееся окончательным и обязательным, представляет собой один из основных шагов в мирном процессе между этими двумя странами. Совет подчеркивает, что в соответствии со статьей 4.15 Всеобъемлющего мирного соглашения (см. A/55/686-S/2000/1183) стороны обязались полностью признавать решения Комиссии. Миссия доведет до сведения сторон тот факт, что международное сообщество придает колоссальное значение их поддержке решения Комиссии в качестве высшего проявления их приверженности мирному процессу. Миссия обсудит со сторонами меры по осуществлению всех аспектов решения Комиссии.
3. Миссия также рассмотрит элементы, касающиеся рассмотрения вопроса о возобновлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) к 15 марта 2002 года, в частности касающиеся относящихся к делу нерешенных вопросов в соответствии с заявлением Председателя Совета Безопасности от 16 января 2002 года (S/PRST/2002/1), а также конкретных путей и средств для того, чтобы МООНЭЭ могла оказывать помощь в непосредственном процессе демаркации, в том числе путем разминирования.
4. Совет Безопасности подчеркивает необходимость имеющих под собой широкую основу мер по укреплению доверия и усилий по примирению на всех уровнях в этих двух странах и в отношениях между ними. Миссия будет поощрять инициативы в этом направлении, такие, как освобождение всех военнопленных и интернированных гражданских лиц и диалог между религиозными лидерами. Миссия настоятельно призвет стороны поддерживать и инициировать дальнейшие меры по примирению.
5. Миссия рассмотрит явившуюся результатом конфликта гуманитарную ситуацию в этих двух странах, включая реинтеграцию беженцев и перемещенных внутри страны лиц, положение женщин и их роль в постконфликтном восстановлении, демобилизацию солдат и ход работы по реабилитации и восстановлению.
6. Миссия подчеркнет, что общая цель мирного процесса заключается в нормализации отношений между этими двумя соседними странами.
7. Миссия высоко оценит ведущую роль руководителей в продвижении вперед мирного процесса и подтвердит неизменную приверженность международного сообщества делу содействия завершению мирного процесса.

8. Миссия представит доклад Совету, и одновременно с этим она вынесет рекомендации в отношении дальнейших действий Совета и Генерального секретаря. В этой связи в начале марта 2002 года будет созвано открытое заседание Совета.